			Formación de	Contexto donde se	
Kaxlan Tzij	K'iche'		palabra	encuentra	
Enlace	Kemwiqb'al	(sust)	kem-wiq-b'al	Siempre un enlace. Redirecciona a otras páginas.	
Foto	Wachib'al	(sust)	wach-i-b'al	Recurso para subir a Facebook.	
Publicar	Ujab'uxik	(verb)	u-jab'-u-x-ik	Acción para compartir recurso.	
Estado	Chomanik	(sust)	chom-a-n-ik	Muestra el estado de ánimo o pensamiento de un	
Actualizar	Uk'ak'arisaxik	(verb)	u-k'ak'-a-r-i-sa-x-ik	Etiqueta en un botón que permite editar tu información	
Les gusta	Utz kakilo'	(verb)	utz k-a-k-il-o	Para indicar que le gusta una publicación propia o de	
Insertar	Uch'apik	(verb)	u-ch'ap-ik	Usado para llamar la atención de un amigo.	
Nuevo	K'ak'	(adj)	k'ak'	Para indicar que un recurso acaba de agregarse.	
Album	K'olib'al	(sust)	k'ol-i-b'al	Sirve para agrupar fotos.	
Amigos	Achi'il	(sust)	achi'-il	Tus conocidos o compañeros que pueden ver tus	
Ahora	Chanim	(adv)	chanim	Indica el momento en que se ha agregado un recurso.	
Son amigos	Kachi'il kib'	(frase)	k-achi'-i'l k-ib'	Indica que dos o más personas son amigas.	
Comentar acerca de	Utzijoxik chi rij	(frase)	u-tzij-o-x-ik chi r-ij	Indica que se ha escrito una opinión sobres el estado de	
Compartir	Ukomonexik	(verb)	u-komon-e-x-ik	Se utiliza para compartir en el propio perfil la publicación	
Cuenta	Kemb'i'aj	(sust)	kem-b'i'-aj	Cuenta de Facebook	
Cambiar	Uk'exik	(verb)	u-k'ex-ik	Se usa para cambiar foto de portada u otras preferencias	
Registro	K'olcholchak	(sust)	k'ol-chol-chak	Sirve para registrar la actividad de los usuarios.	
Actividad	B'anowem	(sust)	b'an-ow-em	Se refiere a todas las acciones públicas de un usuario.	
Agregar	Uya'ik	(verb)	u-ya'-ik	Opción para insertar recursos en Facebook.	
Intereses	Rayib'al k'u'xaj	(sust)	ray-i-b'al k'u'x-aj	Opción para mostrar intereses en el perfil.	
Video	Silob'wachib'al	(sust)	silob'-wachib'al	Recurso para subir a Facebook.	
Publicidad	Kemtzijob'enem	(sust)	kem-tzij-o-b'en-em	Anunciantes en Facebook.	
Aplicaciones	Kojkemchak	(sust)	koj-kem-chak	Variedad de aplicaciones para usar en Facebook.	
Juego	Etz'anem	(sust)	etz'-a-nem	Permite hacer juegos en línea	
Portada	Uwach	(sust)	u-wach	Muestra la imagen principal del perfil	
Nacimiento	Alaxinaq	(sust)	alax-i-naq	Permite cambiar la fecha de nacimiento y al momento de	
Cancelar	Uq'atexik	(verb)	u-q'at-e-x-ik	Permite cancelar la cuenta temporal, además se utiliza	
Empleo	Uchak	(sust)	u-chak	Se muestra en el perfil principal el empleo que tiene la	
Desconectado	Man t'iqil taj	(sust)	man t'iq-i-tal taj	Sirve para que otras personas no logran ver si uno está	
Cerrar	Utz'apixik	(verb)	u-tz'ap-i-x-ik	Se utiliza al momento de salir en la página del facebook	
Mejores	E utz	(adj)		Lista de los mejores amigos de un determinado grupo	
Cookies	Cookies	(sust)	-	Es un script.	
Confirmar	Uk'ulaxik	(verb)	u-k'ul-a-x-ik	Aceptar a alguien que quiere ser tu amigo en facebook.	
Crear	Uwinaqirisaxik	(verb)	u-winaq-i-r-i-sa-x-ik	Se utiliza para crear página.	
Anuncio	Ub'ixikil	(sust)	u-b'-i-x-ik-il	Dar a conecer algo en facebook y que todos los amigos	
Página	Uxaq web'	(sust)	u-xaq web'	En facebook las páginas son todos los que estan en	
Grupo	Wokaj	(sust)	wok-aj	Se refiere a un grupo de personas que están en una	

				Son los encargados de crear aplicaciones en la página
Desarrolladores	Wokonelab'	(sust)	wok-o-nel-ab'	de facebook.
				Hora esto nos indica que horas estubo conectado un
Hora	Ramaj	(sust)	ramaj	amigo
				Minuto esto nos indica también que minuto estubo
Minuto	kajb'al	(sust)	kaj-b'al	conectado un amigo
				Esto quiere decir que que tengo varias amigos en un
Komonetal achi'il	Amigo en común	(frase)	komon-e-tal achi'-il	grupo
				Cumple una función muy importante, ya que con ella se
Nuevo	K'ak'	(adj)	k'ak'	puede crear nueva historia en la perfil
				Se refiere a la historia de cada persona, en la que quiera
Historia	Utzijob'exik k'aslemal	(sust)	u-tzij-o-b'e-x-ik k'aslem-al	publicar en su muro.
				Son todas las personas que esan en facebook ya sea
Persona	Winaq	(sust)	winaq	amigos o otros
				Se refiere hace cuantos segundos se ha publicado una
Segundo	Alaj kajb'al	(sust)	alaj kaj-b'al	foto, video ó alguna actualización de la persona.
				Esta función hace referencia a que alguna publicación se
				ha hecho y que se muestra en público ó simplemente en
Compartir	Ukemtzijob'exik	(verb)	kem-tzij-o-b'e-x-ik	el perfil de la persona.
				En facebook tenemos muchas opciones de como nos
Opciones	Jalajoj ucha'ik	(sust)	Jalajoj u-cha'-ik	hayuda uno de ellos es chatear
				Si alguna persona quiere quita ó agregar algo en su
				perfil, o simplemente editar algun comentario que se ha
Editar	Uk'exsuk'umaxik	(verb)	u-k'ex-suk'-u-ma-x-ik	hecho.
				En facebook esta la opción eliminar ya se un amigo du tu
Eliminar	Uchupik	(verb)	u-chup-ik	cuenta o otra cosa
				Los eventos es para dar una invitación a las personas
Eventos	K'ulmatajem	(sust)	k'ul-ma-taj-em	que quieres que asistan en dicho evento.
				Esta función sirve para agregar a alguien como miembro
Familia	Chalaxik	(sust)	ch-alax-ik	de tu familia en la página de facebook.
Favorito	Ajawatalik	(sust)	aj-aw-a-tal-ik	Esta opción nos permite buscar amigos en facebook
				Se utiliza en la página principal de facebook, para tener
Correo electrónico	Taqoqxa'n	(sust)	taq-oqxa'n	una cuenta o simplemente iniciar sesion.
				En esta opción permite ver a los amigos si estan
Conectado	T'iqitalik	(verb)	t'iq-i-tal-ik	conectados o no
				Al dar clic en inicio nosotros podemos ver las
Inicio	Umajib'al	(sust)	u-maj-i-b'al	publicaciones y si quieremos chatear
				Esto nos permite ver los acontesimientos más
Importante	Qas rajawaxik	(frase)	qas r-aj-aw-a-x-ik	importantes

				Como en todo programa hay opciones de ayuda esto
Ayuda	Tob'anem	(sust)	tob'-a-nem	nos permite saber más de como utilizar la herramienta
				Podemos decir que una lista de amigos o otra cosa ya
Lista	Cholajil	(sust)	chol-aj-il	que en facebook están ordenados por listas
				Cuando nos salimos da facebook es necesario cerar
Cerrar sesión	Utz'apixik kemchak	(frase)	u-tz'ap-i-x-ik	sesión para evitar problemas
mosaico	Uwachib'al ulew	(sust)	u-wach-i-b'al ulew	Nos hayuda a identificar donde vive un amigo
Mensaje	Oqxa'n	(sust)	oqxa'n	En facebook nos permite enviar mensajes
				El teléfono también se puede utilizar facebook en ella y
Teléfono	Ch'aweb'al	(sust)	ch'aw-e-b'al	subir fotos tomados del teléfono
				Permite a los usuarios subir fotos, videos entre otros a la
Subida	Paqab'am	(sust)	paq-a-b'a-m	página de facebook.
				Se refiere a una actualización de algún amigo de la
Más reciente	K'ate xya'tajik	(frase)	k'a-te x-ya'-taj-ik	página en la que puede ser videos, fotos y otros.
				Se puede utilizar cuando el usuario quiera escuchar
				alguna música favorita y en especial que quiera tenerlo
Música	Q'ojom	(sust)	q'ojom	en su perfil.
Noticia	B'anoj	(sust)	b'an-oj	Se adquiere las últimas actualizaciones de tus amigos.
				Son pequeñas frases y preguntas sobre determinado
Nota	Ub'ixikil	(sust)	u-b'-i-x-ik-il	tema para que tus amigos las contesten principalmente,
Notificación	Ub'ixikil	(sust)	u-b'-i-x-ik-il	
				Es un enlace en la te lleva a las últimas publicaciones en
Ahora	Chanim	(adv)	chanim	su línea de tiempo
Muro	Kemtapya	(sust)	kem-tapya	Espacio personal de un usuario en Facebook.
Lugar	K'olib'al	(sust)	k'ol-i-b'al	Indica la posición de un usuario.
Toque	Chapik	(sust)	chap-ik	Sirve para llamar la atención de otro usuario.
Privacidad	Uchajixik	(sust)	u-chaj-i-x-ik	Menú para editar opciones de privacidad de la cuenta.
Configuración	Suk'manem	(sust)	suk'-ma-n-em	Menú para editar las opciones generales de la cuenta.
Perfil	Cholk'aslemal	(sust)	chol-k'aslem-al	Espacio personal de un usuario en Facebook.
Pregunta	K'otoj chi'aj	(sust)	k'ot-oj chi'-aj	Opción para hacer preguntas a tus amigos en Facebook.
Actividad reciente	K'ate xb'antajik	(frase)	k'a-te x-b'an-taj-ik	Se muestra en Inicio.
Publicación reciente	K'ate xjab'uxik	(frase)	k'a-te x-jab'-u-x-ik	Se muestra en Inicio.
Paginas recomendadas	Uxaq web' qas utz	(frase)	u-xaq web' qas utz	Se muestra en un panel lateral.
Eliminar	Uchupik	(verb)	u-chup-ik	Elimina publicaciones, comentarios, etc.
Vista preliminar	Nab'e rilik	(sust)	nab'e r-ilik	Muestra mi perfil tal como ven los demas
Tamaño	Retb'alil	(sust)	ret-b'al-il	Aumenta o disminuye el tamaño de una imagen o foto.
Comentario	Utzijoxik	(sust)	u-tzij-o-x-ik	Lo que uno piensa sobre una publicación (opinion)

Cosas	Jastaq	(sust)	jas-taq	Busca otras cosas que no son lugares ni personas.
Υ	Chi'l	(part)	chi'l	
				Muestra en una forma general lo que el usuario quiere
Ver todo	Rilk ronojel	(frase)	r-il-ik r-onojel	ver.
		Ì		Muestra todos los mensajes que se ha enviado y
Mensaje	Oqxa'n	(sust)	oqxa'n	recibido.
				Personas que mandan una solicitud de amistad o que tu
Solicitud	Tz'onoj	(sust)	tz'on-oj	quieres que sean tus amigos.
Amistad	Achi'il	(sust)	achi'-i'l	Publicaciones de amistades.
Notificaciones	Ub'ixikil	(sust)	u-b'ix-ik-il	Publicaciones que no se han visto.
Más	Nik'aj chik	(frase)	nik'aj chi-k	Otras publicaciones.
				Opción que aparece debajo de las publicaciones para
Traducción	Q'axel tzij	(sust)	q'ax-el tzij	facilitar la traduccion de las mismas.
Enviar	Utaqik	(verb)	u-taq-ik	Opción para envio de mensajes o publicaciones.
				Opción que permite ordenar los mensajes y
Ordenar	Ucholik	(verb)	u-chol-ik	publicaciones recientes.
Anuncios	Ya'onel ub'ixik	(sust)	ya'-o-nel u-b'ix-ik	Anuncios pagados.
		ì		Opción para conectarse o ser un seguidor de una
Suscripción	Utz'ib'axik ib'	(sust)	u-tz'ib'-a-x-ik ib'	persona.
Grupo	Molaj	(sust)	mol-aj	Grupo de personas.
Grupo sugerido	Molaj oqxa'netalik	(frase)		Grupo de personas que se sugieren.
				Compartir imagenes o fotos con las personas que uno
Etiquetar	Ukojik retal	(verb)	u-koj-ik ret-al	elige.
				Son las reglas que uno tiene que seguir al momento que
Condiciones	Ajawatajem	(sust)	aj-aw-a-taj-em	uno usa Facebook.
Información	Q'alajisanem	(sust)	q'al-a-j-i-sa-nem	Noticias o datos importantes.
Instantanea	Aninaqil	(sust)	aninaq-il	Noticias recientes.
				Aparece como un enlace cuando se desplaza hacia
Biografía	Uq'alajisaxik k'aslemal	(sust)	u-q'al-a-j-i-sa-x-ik k'aslem-al	abajo en su perfil.
	Utzijoxik k'aslemal qas		u-tzij-o-x-ik k'aslem-al qas k-aj-	Puede ordenar las noticias o publicaciones mas
Historias destacadas	kajawatajik	(sust)	aw-a-taj-ik	recientes.
Ya no me gusta	Utz ta chi kinwilo	(frase)	utz ta chi k-inw-il-o	Opción de una publicación que ya no te guste.
				Como usar facebook o como una pagina principal de una
Usar	Ukojik	(verb)	u-koj-ik	pagina web
Fotos del muro	Wachib'al k'o pa le	(frase)	wach-i-b'al k'o pa le kem-tapya	Publicaciones en el muro imagenes o fotos.
Bienvenido	Utz awulib'al	(frase)	utz a-w-ul-i-b'al	Al entrar en la página de facebook.
¿Que estas pensando?	¿Jas tajin kachomaj?	(frase)	¿Jas tajin k-a-chom-aj?	Opción donde uno escribir o publicar en su muro.
Ayer	lwir	(sust)	lw-ir	Pubicaciones del día anterior.
Me gusta	Utz kinwilo	(frase)	utz k-inw-il-o	Publicaciones que te gustan.

				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Enero	Nab'e ik'	(sust)	nab'e ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Febrero	Ukab' ik'	(sust)	u-kab' ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Marzo	Urox ik'	(sust)	u-r-ox ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Abril	Ukaj ik'	(sust)	u-kaj ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Mayo	Uro ik'	(sust)	u-ro ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Junio	Uwaq ik'	(sust)	u-waq ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Julio	Uwuq ik'	(sust)	u-wuq ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Agosto	Uwajxaq ik'	(sust)	u-wajxaq ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Septiempre	Ub'elej ik'	(sust)	u-b'elej ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Octubre	Ulaj ik'	(sust)	u-laj ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Noviembre	Ujulaj ik'	(sust)	u-julaj ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Diciembre	Ukab'laj ik'	(sust)	u-kab'laj ik'	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Lunes	Luq'ij	(sust)	lu-q'ij	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Martes	Maq'ij	(sust)	ma-q'ij	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Miercules	Miq'ij	(sust)	mi-q'ij	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Jueves	Juq'ij	(sust)	ju-q'ij	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Viernes	Wiq'ij	(sust)	wi-q'ij	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Sabado	Saq'ij	(sust)	sa-q'ij	determinada.
				Sirve para indicar cuándo se ha realizado una acción
Domingo	Toq'ij	(sust)	to-q'ij	determinada.